

# Exo

## Chapter 39

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

|        |             |               |               |           |           |             |        |          |            |            |      |
|--------|-------------|---------------|---------------|-----------|-----------|-------------|--------|----------|------------|------------|------|
| וְמִן־ | הַמְּכָלֶת  | וְהַאֲרָגְמָן | וְתּוֹלְעָתָה | הַשְׁנִי  | עַשְׂי    | בְּגִדְרִים | שְׁרֵד | לְשָׁרֶת | בְּקָרְשָׁ | וְיִעְשָׂו | אַתְ |
| H0853  | H6944       | H8334         | H8278         |           | H8144     |             |        | H0713    | H8504      |            | 1    |
|        |             |               |               |           |           |             |        |          |            |            |      |
|        | בְּגִדְרִים | הַלְּדִשׁ     | אָשָׁר        | לְאַחֲרָן | כִּאָשָׁר | צְוָה       | יְהוָה | אַתְ     | מִשְׁהָה   | בְּ:       | פ    |
|        | H6944       | H3068         | H6680         | H0175     |           |             |        |          | H4872      | H0853      |      |

যাজকরা যখন প্রভুর পবিত্র স্থানে সেবা করবে তখন তারা যে বিশেষ পোশাক পরবে সেটা কারিগররা নীল বেগুনী ও লাল সুতো দিয়ে তৈরী করল তারা মোশিকে দেওয়া প্রভুর আদেশ অনুযায়ী হারাগের জন্য বিশেষ পোশাক তৈরী করল

|            |       |           |       |           |               |        |         |            |            |          |      |
|------------|-------|-----------|-------|-----------|---------------|--------|---------|------------|------------|----------|------|
| וְযִעְשֶׂה | אַתְ  | הַאֲפָדֶה | זָהָב | תְּכִלָּת | וְতּוֹלְעָתָה | שְׁנִי | וְשֶׁשׁ | מִשְׁוֵרֶת | בְּকָרְשָׁ | לְשָׁרֶת | אַתְ |
| H0853      | H0646 | H02091    | H2091 | H8504     | H0713         | H8144  | H7806   |            |            |          | 2    |

তারা মিহি শনের কাপড় সোনার জরি নীল বেগুনী ও লাল সুতো দিয়ে এফোদ তৈরী করল

|          |       |        |         |        |        |          |         |       |         |         |         |
|----------|-------|--------|---------|--------|--------|----------|---------|-------|---------|---------|---------|
| ওয়িরকাউ | আত    | জাহাব  | পেটিলাম | লেশুওত | বেকারশ | হামেকলেত | বেবাতুচ | য়েহো | বেবাতুচ | হাফেদেহ | বেবাতুচ |
| H7554    | H0853 | H02091 | H6616   | H7112  | H2091  | H8504    | H8432   | H8432 | H4639   | H8432   | H8144   |
|          |       |        |         |        |        |          |         |       |         |         |         |

তারা সোনা পিটিয়ে সরু পাত তৈরী করে তারপর তা থেকে সোনার জরি বানাল তারপর তারা সেই সোনার জরি নীল বেগুনী লাল সুতো ও শনের কাপড়ের সাথে একসাথে বুনল এটা খুবই দক্ষ কারিগরের কাজ

|         |     |   |          |    |       |            |       |          |     |         |       |
|---------|-----|---|----------|----|-------|------------|-------|----------|-----|---------|-------|
| ক্ষেপণা | শেষ | ল | হাব্রাতা | ুল | শনি   | ক্ষেত্রিওন | বে    | হাব্রাতা | শনি | মিশ্রেত | বে    |
| H3802   |     |   | H2266    |    | H8147 | H7117      | H7098 | H2266    |     | H2266   | H2266 |

তারা এফোদের জন্য কাঁধের কাপড় বানাল যেটা এফোদের দুই কোনে বেঁধে দেওয়া হল

|       |       |        |         |       |         |       |       |           |       |       |       |
|-------|-------|--------|---------|-------|---------|-------|-------|-----------|-------|-------|-------|
| ওহাশব | আপরাহ | আশুর   | মিশ্রের | শেষ   | মিশ্রেত | আশুর  | জাহাব | ক্ষেত্রিহ | জাহাব | ওহাশব | শনি   |
| H2805 | H0642 | H02091 | H7806   | H8144 | H1931   | H4639 | H2091 | H7117     | H8147 | H7098 | H2266 |
|       |       |        |         |       |         |       |       |           |       |       |       |

তারা কোমরবন্ধনী বুনে এফোদের সাথে জুড়ে দিল মোশিকে দেওয়া প্রভুর আদেশ অনুযায়ী এটাও এফোদের মতই মিহি শনের কাপড় নীল বেগুনী ও লাল সুতো এবং সোনার জরি দিয়ে বোনা হল

|         |       |       |       |       |            |            |       |       |        |        |       |
|---------|-------|-------|-------|-------|------------|------------|-------|-------|--------|--------|-------|
| ওয়িশেল | আত    | অবনি  | আত    | ুল    | মিশ্বেচ্চা | মিশ্বেচ্চা | জাহাব | বে    | মিফতাহ | মিফতাহ | শনি   |
| H0853   | H0068 | H4142 | H7718 | H7117 | H4865      | H2091      | H6680 | H3068 | H6639  | H2368  | H8034 |
|         |       |       |       |       |            |            |       |       |        |        |       |

বেনি ইশ্রাইল

H3478

কারিগররা এফোদের জন্য সোনার ওপর গোমেদ বসালো তারা এই পাথরগুলোর ওপর ইন্সায়েলের পুত্রদের নাম খোদাই করল

|                       |                       |                       |        |                       |            |                       |                       |                       |                       |          |     |                       |                |          |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----|-----------------------|----------------|----------|
| אָתָּה                | יְהוָה                | יְהוָה                | צִיָּה | כִּי-אָשָׁר           | יִשְׂרָאֵל | לְבָנִי               | זְכָרוֹן              | אָבָנִי               | הַאֲפָר               | כְּתָפָת | עַל | אָתָּם                | וַיְשַׁם       | 7        |
| <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6680</a> |        | <a href="#">H3478</a> |            | <a href="#">H2146</a> | <a href="#">H0068</a> | <a href="#">H0646</a> | <a href="#">H3802</a> |          |     | <a href="#">H0853</a> |                |          |
|                       |                       |                       |        |                       |            |                       |                       |                       |                       |          |     |                       | <b>מֹשֶׁה:</b> | <b>פ</b> |

তারপর তারা এই মণিগুলো এফোদের ওপর বসিয়ে দিলା । এই অলংকারগুলি ইন্দ্রায়েলের লোকদের জন্য একটি স্মারক হয়ে থাকবে । এসবই করা হয়েছিল মোশিকে দেওয়া প্রত্বুর আদেশ অনুসারে ।

তারপর তারা বক্ষাবরণ তৈরী করল[] ঠিক এফোদের মতোই এটাও ছিল একজন দক্ষ কারিগরের কাজ[] এটা তৈরী করা হল সোনার জরিয়ে মিহি শনের কাপড় এবং নীল[] বেগুনী ও লাল কাপড় দিয়ে[]

|           |         |           |          |         |            |        |          |           |        |          |   |
|-----------|---------|-----------|----------|---------|------------|--------|----------|-----------|--------|----------|---|
| כְּפִילָה | רְחָבוֹ | וּוְרָתָה | אַרְכּוֹ | זָרָתָה | תְּחִשָּׁן | אַתָּה | עָשָׂוָה | כְּפִילָה | הִיאָה | רְכִיעָה | — |
| H3717     | H7341   | H2239     | H0753    | H2239   | H2833      | H0853  |          | H3717     | H1961  | H7251    |   |

বক্ষাবরণটিকে অর্ধেক করে ভাঁজ করে চারকোণা একটি পকেটের আকার দেওয়া হলঃ এটা ছিল ইঞ্জিলস্বা আর ইঞ্জিল চওড়া।

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |         |           |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|-----------|
| וימלאוּ               | בֹּ                   | אַרְבָּעָה            | טוֹרִי                | אַבָּן                | טוֹר                  | אָדָם                 | פֶּטֶרֶה              | וּבְרִקְתָּה          | הַטּוֹר | הַאָחָד : |
| —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —       | —         |
| <a href="#">H0259</a> | <a href="#">H2905</a> | <a href="#">H6357</a> | <a href="#">H0124</a> | <a href="#">H2905</a> | <a href="#">H0068</a> | <a href="#">H2905</a> | <a href="#">H0702</a> | <a href="#">H4390</a> |         | 10        |

তারপর কারিগররা বক্ষাবরণটির ওপর চার সারি মণিমাণিক্য বসালো। প্রথম সারিতে ছিল চূনী। পীতমণি ও মরকত।

|            |         |        |          |           |    |
|------------|---------|--------|----------|-----------|----|
| וַיְהִלֵּם | סִפְרִי | נֶפֶךְ | הַשְׁנִי | הַחֹטֹרֶן | 11 |
| —          | —       | —      | —        | —         |    |

দ্বিতীয় সারিতে ছিল পদ্মরাগ[] নীলকান্ত ও পান্না[]

|                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| וְאַחֲלָמָה:          | שְׁבוֹ                | לְשָׁם                | הַשְׁלִישִׁי          | וְהַטּוֹר             | 12 |
| <a href="#">H0306</a> | <a href="#">H7618</a> | <a href="#">H3958</a> | <a href="#">H7992</a> | <a href="#">H2905</a> |    |

তৃতীয় সারিতে ছিল পোখরাজ[] যিস্ম ও কটাহেলা[]

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| בְּנֵילָתָם:          | זָהָב                 | מִשְׁכָּצָות          | מִסְבָּת              | וַיְשָׁפָה            | שָׁהָם                | תְּרִשְׁישׁ           | הַרְבִּיעִי           | וְהַטּוֹר             | 13 |
| —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —  |
| <a href="#">H4396</a> | <a href="#">H2091</a> | <a href="#">H4865</a> | <a href="#">H4142</a> | <a href="#">H3471</a> | <a href="#">H7718</a> | <a href="#">H8658</a> | <a href="#">H7243</a> | <a href="#">H2905</a> |    |

চতুর্থ সারিতে ছিল বৈদুর্যঃ গোমেদ ও সূর্যকান্তমণিঃ এইসব মণি সোনার ওপর বসানো হলঃ

| התקם                  | פהוֹתִי               | שָׁמֹתֶם              | עַל- | עַל- | עַשְׂרָה              | שְׁנִים               | הַנְּהָה              | יִשְׂרָאֵל            | בְּנֵי                | שְׁמָות               | עַל-                  | עַל-                  | וְהָאָבָנִים          | 14   |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|
| <a href="#">H2368</a> | <a href="#">H6603</a> | <a href="#">H8034</a> |      |      | <a href="#">H6240</a> | <a href="#">H8147</a> | <a href="#">H2007</a> | <a href="#">H3478</a> |                       | <a href="#">H8034</a> |                       |                       | <a href="#">H0068</a> |      |                       |
|                       |                       |                       |      |      |                       |                       |                       |                       | שְׁבָט:               | עַשְׂרָה              | שְׁנִים               | לְשָׁנִים             | שְׁמוֹ                | עַל- | אִישׁ                 |
|                       |                       |                       |      |      |                       |                       |                       |                       | <a href="#">H7626</a> | <a href="#">H6240</a> | <a href="#">H8147</a> | <a href="#">H8034</a> |                       |      | <a href="#">H0376</a> |

বক্ষাবরণটির ওপর মোট বারোটি মণি ছিল। ইন্সায়েলের প্রত্যেক পুত্রের জন্য ছিল একটি করে মণি। প্রত্যেক অলঙ্কারের ওপর শীলমোহরের মতো ইন্সায়েলের বারোটি পরিবারগোষ্ঠীর একটি করে নাম খোদাই করা ছিল।

| ויעש | על | ההשׁן | שרשות | נכלה | מעשה | עבת | זהב | טהור:   |
|------|----|-------|-------|------|------|-----|-----|---|
|      |    |       |       |      |      |     |     | <a href="#">H2889</a> <a href="#">H2091</a> <a href="#">H5688</a> <a href="#">H4639</a> <a href="#">H1383</a> <a href="#">H8333</a> <a href="#">H2833</a> |

কারিগররা বক্ষাবরণের জন্য খাঁটি সোনার শেকলসমূহ বানালো। এই শেকলগুলি দড়ির মত পাকানো ছিল।

| ויעש                  | על | ההשׁן | הטבעת                 | שׁתי                  | את                    | וינגן                 | זהב                   | ההשׁן | טבעת                  | שׁתי                  | וינגן | זהב                   | וינגן | משבצת                 | שׁתי | ויעש                  | שׁתי | וינגן |
|-----------------------|----|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-------|-----------------------|------|-----------------------|------|-------|
| <a href="#">H8147</a> |    |       | <a href="#">H2885</a> | <a href="#">H8147</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H2091</a> |       | <a href="#">H2885</a> | <a href="#">H8147</a> |       | <a href="#">H2091</a> |       | <a href="#">H4865</a> |      | <a href="#">H8147</a> |      |       |

কারিগররা দুটি সোনার আংটা বানিয়ে বক্ষাবরণের দুই কোণে আটকে দিল। তার কাঁধের জন্য দুটি সোনার স্থালীও তৈরী করল।

| ויעש | ההשׁן: | קצחות | ההשׁן | על | ההשׁן | טבעת | שׁתי | על | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | שׁתי | וינגן | וינגן | וינגן | וינגן                 | וינגן                 |                       |                       |
|------|--------|-------|-------|----|-------|------|------|----|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|      |        |       |       |    |       |      |      |    |       |       |       |      |       |       |       | <a href="#">H2833</a> | <a href="#">H7098</a> | <a href="#">H8147</a> | <a href="#">H5414</a> |

তারা সোনার চেন দুটিকে বক্ষাবরণের কোণের আংটার সাথে বেঁধে দিল।

| ההשׁן | כתרת | על | וינגן | וינגן | המשבצת | שׁתי | על | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | קצחות | שׁתי | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן                 |                       |                       |                       |
|-------|------|----|-------|-------|--------|------|----|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|       |      |    |       |       |        |      |    |       |       |       |       |       |      |       |       |       | <a href="#">H3802</a> | <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H4865</a> | <a href="#">H8147</a> |

তারা আরো দুটি সোনার আংটা বানিয়ে বক্ষাবরণের অপর দুটি কোণে আটকে দিল। এটা ছিল বক্ষাবরণের ভিতরের দিকে এফোদের ঠিক পরেই। তারা সোনার শেকলের অপর প্রান্তগুলি সামনের দিক দিয়ে এফোদের কাঁধের পিটির সোনার অলঙ্কারের সঙ্গে যুক্ত করেছিল।

| ההשׁן | אל                    | שׁתי | שׁבוץ                 | על | ההשׁן                 | קצחות                 | שׁתי                  | על | וינגן | וינגן | וינגן | ההשׁן                 | טבעת                  | שׁתי                  | ויעש | ההשׁן | ההשׁן |
|-------|-----------------------|------|-----------------------|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|-------|-------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-------|-------|
|       | <a href="#">H0413</a> |      | <a href="#">H8193</a> |    | <a href="#">H2833</a> | <a href="#">H7098</a> | <a href="#">H8147</a> |    |       |       |       | <a href="#">H2091</a> | <a href="#">H2885</a> | <a href="#">H8147</a> |      |       |       |

בירה: האפֶר עַבְרָה

[H0646](#) [H5676](#)

তারপর তারা আরো দুটি সোনার আংটা তৈরী করল এবং সেগুলি এফোদের পাশে বক্ষাবরণের ভেতরদিকের ধারে আটকে দিল।

| ויעש | שׁתי | ממעל | להשְׁבָּב | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | טבעת | שׁתי | על | שׁתי | ממעל | ממעל | להשְׁבָּב | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן   |
|------|------|------|-----------|-------|-------|-------|------|------|----|------|------|------|-----------|-------|-------|-------|---|
|      |      |      |           |       |       |       |      |      |    |      |      |      |           |       |       |       | <a href="#">H6440</a> <a href="#">H4136</a> <a href="#">H4295</a> <a href="#">H0646</a> <a href="#">H3802</a> <a href="#">H8147</a> <a href="#">H5414</a> <a href="#">H2091</a> <a href="#">H2885</a> <a href="#">H8147</a> <a href="#">H0646</a> <a href="#">H2805</a> <a href="#">H4605</a> <a href="#">H4225</a> <a href="#">H5980</a> |

לעמת מחברתו ממעל להשְׁבָּב האפֶר:

তারা আরো দুটি সোনার আংটা বসাল কাঁধের পিটির নীচে এফোদের সামনে। এই আংটাগুলি ছিল বন্ধনীর কাছে। কোমরবন্ধনীর ওপর।

| וירכשו | אַתְּ | אַתְּ | וינגן | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | טבעת | שׁתי | על | שׁתי | ממעל | ממעל | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן | ההשׁן   |
|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|----|------|------|------|-------|-------|-------|-------|---|
|        |       |       |       |       |       |       |      |      |    |      |      |      |       |       |       |       | <a href="#">H2805</a> <a href="#">H1961</a> <a href="#">H8504</a> <a href="#">H6616</a> <a href="#">H0646</a> <a href="#">H2885</a> <a href="#">H0413</a> <a href="#">H2885</a> <a href="#">H2833</a> <a href="#">H0853</a> <a href="#">H7405</a> <a href="#">H4872</a> <a href="#">H0853</a> <a href="#">H3068</a> <a href="#">H6680</a> <a href="#">H0646</a> <a href="#">H2833</a> <a href="#">H2118</a> <a href="#">H3808</a> <a href="#">H0646</a> |

তারপর তারা একটি নীল ফিতের সাহায্যে বক্ষাবরণীর আংটার সাথে এফোদের আংটা বেঁধে দিল। এইভাবে প্রভুর আদেশ অনুযায়ী বক্ষাবরণী এফোদের সাথে শক্তভাবে বাঁধা থাকল।

|       |       |       |       |       |        |         |      |    |
|-------|-------|-------|-------|-------|--------|---------|------|----|
| ויעש  | את    | מעיל  | האפר  | מעשה  | אָגָּה | כָּלִיל | תכלת | —  |
| H8504 | H3632 | H0707 | H4639 | H0646 | H4598  | H0853   |      | 22 |

তারপর তারা এফোদের জন্য সম্পূর্ণরূপে নীল কাপড় দিয়ে একটি পোশাক বুনলା

তারা আলখাল্লার মাঝখানে একটি ফুটো করল এবং এই ফুটোর চারধার দিয়ে এক টুকরো কাপড় সেলাই করে দিলঃ ফুটোটি যাতে না ছেড়ে তার জন্যঃ

|             |        |            |              |          |          |           |          |      |            |    |
|-------------|--------|------------|--------------|----------|----------|-----------|----------|------|------------|----|
| מִשְׁׁרָאֵל | שְׁנִי | וְתוֹלְעָת | וְאַרְגְּמָן | הַקְּלָת | רְמוּנָה | הַמְשִׁיל | שְׁוֵלִי | עַל- | וְעַשְׂוֵה | 24 |
| H7806       | H8144  | —          | H0713        | H8504    | H7416    | H4598     | H7757    | —    | —          | —  |

তারপর তারা মিহি শনের কাপড় এবং নীল বেগুনী ও লাল সুতো দিয়ে বেদানা তৈরী করল। এই বেদানাগুলি তারা আলখাল্লার নীচের ধারে ঝুলিয়ে দিল।

|       |       |       |        |       |         |       |       |       |       |       |       |    |
|-------|-------|-------|--------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|
| המעיל | שולי  | על-   | הרמנים | בתוך  | הפערנים | את-   | ניתנו | טהור  | זהב   | פערני | ויעשו | 25 |
| —     | H4598 | H7757 | —      | H7416 | H8432   | H6472 | H0853 | H5414 | H2889 | H2091 | H6472 | —  |

סְבִיב בְּתוּךְ הַרְמִינִים:

তারা খাঁটি সোনার ঘন্টা তৈরী করল এবং সেগুলি আলখাল্লার নীচের ধারে বেদানার মাঝে মাঝে লাগিয়ে দিল।

|        |         |        |           |          |        |           |        |      |         |          |         |          |    |
|--------|---------|--------|-----------|----------|--------|-----------|--------|------|---------|----------|---------|----------|----|
| אָתָּה | יְהֹוָה | צִוָּה | כִּאָשָׁר | לְשָׁרֶת | סְבִיב | הַמְשִׁיל | שָׂלֵל | עַל- | וּרְמֵן | פְּעָמָן | וּרְמֹן | פְּעָמָן | 26 |
| H0853  | H3068   | H6680  |           | H8334    | H5439  | H4598     | H7757  |      | H7416   | H6472    | H7416   | H6472    |    |

ס **מִשְׁהָ:** — — H4872

আলখান্নার নীচের ধারে প্রত্যেকটি বেদানার মাঝখানে একটি করে ঘন্টা লাগানো হল। মোশিকে দেওয়া প্রভুর আদেশমতই প্রভুর সেবা করার সময় ঘাজকের পুরার জন্য পোষাক তৈরী করা হল।

|           |          |           |           |         |          |       |            |       |           |    |
|-----------|----------|-----------|-----------|---------|----------|-------|------------|-------|-----------|----|
| וַיָּבֹא: | וַיָּבֹא | לְאָהָרֹן | לְאָהָרֹן | אָהָרֹן | מְעֹשָׂה | שָׁשׁ | הַכְּתָנָת | אַתְּ | וַיִּעַשׂ | 27 |
| —         | —        | H0175     | H0707     | H4639   | —        | —     | H3801      | —     | H0853     | —  |

দক্ষ কারিগরৱা হাঁড়োণ ও তার পত্রদের জন্য মিহি শনেৱ কাপড়ের জামা তৈৱী কৰল।

|             |         |           |           |          |         |               |          |          |         |              |          |
|-------------|---------|-----------|-----------|----------|---------|---------------|----------|----------|---------|--------------|----------|
| מִשְׁׁוֹרָה | שָׁשָׁה | הַבָּרֶךְ | מִכְנָסִי | וְאַתָּה | שָׁשָׁה | הַמִּגְבָּעָה | פָּאָרִי | וְאַתָּה | שָׁשָׁה | הַמִּצְנָפָה | וְאַתָּה |
| H7806       | —       | H0906     | H4370     | H0853    | —       | H4021         | H6287    | H0853    | —       | H4701        | H0853    |

ତାରା ମିଠି ଶନେର କାପଦ ଦିଯେ ଏକଟି ପାଗଡ଼ି ମାଥାଯ ବଁଧାର ଫିତେ ଓ ଭେତରେ ପରାର ପୋଶକ ତୈରି କରିଲା ।

| זיהוי | כָּאֵשֶׁר | כָּאֵשֶׁר | רַקְם | מִעְשָׁה | שְׁנִי | וְתוֹלֵעַת | וְאַרְגָּמָן | וְתִּכְלָתָה | מִשְׁׂרָר | שְׁשָׁ | הַאֲבָגִט | וְאֵת |
|-------|-----------|-----------|-------|----------|--------|------------|--------------|--------------|-----------|--------|-----------|-------|
| H6680 |           | H7551     | H4639 | H8144    |        |            | H0713        | H8504        | H7806     |        | H0073     | H0853 |

ס מֹשֶׁה אָתֶךָ יְהֻנָּה  
— — — —  
H4872 H0853 H3068

ମୋଶିକେ ଦେଓଯା ପ୍ରଭୁର ଆଦେଶମତୋ ତାରା ମିହି ଶନେର କାପଡ଼ ଏବଂ ନୀଳ ବେଣୁନୀ ଓ ଲାଲ ସୁତୋ ଦିଯେ କାପଡ଼େର ଓପର ସୁଚେର କାଜ କରେ ବନ୍ଧୁମୁଖୀ ତୈରୀ କରିଲାମା

| הוֹלָם                | פָּתּוּחַ             | מִכְתֵּב              | עַלְיוֹ | וַיְכַתְּבֵּי         | שָׁהֹר                | זָהָב                 | הַקָּדָש              | גַּנְעָרָה            | צַיִן | אַתְּ                 | וַיַּעֲשֵׂו              | 30                    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|
| <a href="#">H2368</a> | <a href="#">H6603</a> | <a href="#">H4385</a> | —       | <a href="#">H3789</a> | <a href="#">H2889</a> | <a href="#">H2091</a> | <a href="#">H6944</a> | <a href="#">H5145</a> | —     | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">לִדְעָה:</a> | <a href="#">קָדֵש</a> |
| —                     | —                     | —                     | —       | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —     | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6944</a>    | —                     |

তারপর তারা খাঁটি সোনা থেকে সোনার পাত তৈরী করল পবিত্র মুকুটের জন্য। তারা সোনার ওপর এই কথাগুলি খোদাই করল। পবিত্র প্রভুর কাছে।

|                       |                       |                       |      |                       |                       |     |                       |                       |                       |      |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|
| את                    | יהנוה                 | ציה                   | כאשר | מלמעלה                | המגנפת                | על- | לחת                   | תכלת                  | פטיל                  | עליו | ויהנו                 | 31                    |
| <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6680</a> |      | <a href="#">H4605</a> | <a href="#">H4701</a> |     | <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H8504</a> | <a href="#">H6616</a> |      | <a href="#">H5414</a> |                       |
|                       |                       |                       |      |                       |                       |     |                       |                       |                       | ס    | משה:                  | <a href="#">H4872</a> |

তারপর তারা এই সোনার পাতটিকে একটি নীল ফিতের সঙ্গে রেঁধে দিল। তারা মোশিকে দেওয়া প্রত্যু আদেশ অনুসারে নীল ফিতেটিকে পাগড়ির সঙ্গে জড়িয়ে রেঁধে দিল।

|          |       |        |        |            |        |             |        |       |           |          |         |         |             |
|----------|-------|--------|--------|------------|--------|-------------|--------|-------|-----------|----------|---------|---------|-------------|
| יְדֻוָּה | אֶזֶה | אֲשֶׁר | כֶּכֶל | יְשָׁרָאֵל | בְּנֵי | וַיַּעֲשֵׂה | מוֹעֵד | אֲהָל | מִשְׁכָּן | עַבְדָּת | כָּל-   | וְגַכְל | 32          |
| H3068    | H6680 |        | H3605  | H3478      |        |             | H4150  | H0168 | H4908     | H5656    | H3605   | H3615   |             |
|          |       |        |        |            |        |             |        | פ     | עַשׂ:     | כּו      | מִשָּׁה | אַתְּ   |             |
|          |       |        |        |            |        |             |        | —     | —         | —        | —       | —       | H4872 H0853 |

ଅବଶ୍ୟେ ପବିତ୍ର ତାବୁ ବା ସମାଗମ ତାବୁର କାଜ ଶେଷ ହଲୁ ମୋଶିକେ ପ୍ରଭୁ ଯା ଯା ଆଦେଶ ଦିଯେଛିଲେନ ଇନ୍ଦ୍ରାୟେଲବାସୀ ଠିକ ସେଇଭାବେଇ ସବକିଛୁ କରବାକୁ

|                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| וַיַּכְרִיאוּ        | אֲתָה                 | הַמְשֻׁךְ             | אַל-                  | מֹשֶׁה                | אַתָּה                | הַאֲחָל               | וְאַתָּה              | כָּל-                 | כָּלִי                | קָרְשִׁיו             | קָרְשִׁיו             | קָרְשִׁיו             | קָרְשִׁיו             |
| <a href="#">H715</a> | <a href="#">H7165</a> | <a href="#">H3627</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0168</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H4908</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H0935</a> |
| [בריהו]              | (בריהו)               | וְעַמְדֵי             | וְאַדְנֵי:            | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     |
|                      |                       | <a href="#">H0134</a> | <a href="#">H5982</a> | <a href="#">H1280</a> | <a href="#">H1280</a> |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |

তারপর তারা মোশিকে ডেকে পবিত্র তাঁবু ও তার ভেতরের সব জিনিস দেখালেন। তারা মোশিকে আংটা কাঠামো আগলে ধুটি এবং পায়া দেখালেন।

| המיסק: | פלרכט | ו.את  | התחשאים | עררת  | מכסה  | ו.את  | המادرמים | האלים | עררת  | מכסה  | ו.את  |
|--------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|
| H4539  | H6532 | H0853 | H8476   | H5785 | H4372 | H0853 | H0119    | —     | H5785 | H4372 | H0853 |

তারা তাকে তাঁরুর লাল রঙ করা মেষের চামড়ার তৈরী আবরণ দেখালା । তারা তাকে মসৃণ চামড়ার তৈরী আবরণও দেখালା । তাকে সর্বোচ্চ পবিত্রতম শান্তির প্রবেশ দরজার পর্দাও দেখানো হলା ।

|        |         |         |          |           |          |          |               |
|--------|---------|---------|----------|-----------|----------|----------|---------------|
| אָתֶךָ | אָרְנוֹ | הַעֲדָה | וְאַתָּה | בָּרוּיָה | וְאַתָּה | וְאַתָּה | הַכְּפָרָתָה: |
| —      | —       | —       | H3727    | H0853     | H0905    | H0853    | H5715         |

ମୋଶିକେ ସାକ୍ଷ୍ୟ ସିନ୍ଦୁକଟିଓ ଦେଖାନୋ ହଲା ସିନ୍ଦୁକଟି ବହୁକରାର ଜନ୍ୟ ଖୁଣ୍ଡି ଓ ସିନ୍ଦୁକଟିର ଆବରଣଓ ତାରା ଦେଖାଲା

ତାରା ତାକେ ଟେବିଲ ଓ ତାର ଉପରେ ରାଖା ଜିନିସ ଏବଂ ବିଶେଷ ରୁଟିଓ ଦେଖାଲୁ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |          |             |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| שְׁמֵן                | וְאַתָּה              | כְּלִיָּה             | כָּלֶל                | וְאַתָּה              | הַמְעָרָכָה           | גְּרָתָה | גְּרָתִיתָה | אַתָּה                | הַטְּהָרָה            | הַמְּנֻרָה            | אַתָּה                | 37 |
| <a href="#">H8081</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3627</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H4634</a> |          |             | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H2889</a> | <a href="#">H4501</a> | <a href="#">H0853</a> |    |

הַמְּאֹרֶךְ :

[H3974](#)

תְּאַרְתָּה תָּאַקְתֵּחַ סְוִנָּאָר תֵּרְרִי דִּיְפְּדָאָן וְתָאָר דִּיְפְּגָלִיְּן דְּדְחָאָלְךָ תְּאַרְתָּה דִּיְפְּגְּרָה גְּנָזָרְתָּה וְדִיְפְּגְּרָה אַנְוּזְטִיקְךָ אַנְשָׁפְּלִיְּן דְּדְחָאָלְךָ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |            |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| פְּתַח                | מְעָרָה               | וְאַתָּה              | תְּהַנְּמִים          | קְטָרָה               | וְאַתָּה              | הַמְשָׁחָה | שְׁמָן                | וְאַתָּה              | הַזְּהָב              | מְזֻבָּחָה            | וְאַתָּה              | 38 |
| <a href="#">H6607</a> | <a href="#">H4539</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H5561</a> | <a href="#">H7004</a> | <a href="#">H0853</a> |            | <a href="#">H8081</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H2091</a> | <a href="#">H4196</a> | <a href="#">H0853</a> |    |

לְהַחְאָה :

[H0168](#)

מוֹשִׁיקָה סְוִנָּאָר בְּדִיְּנָה אַתְּיָהְקָרְקָרְתָּה תְּאַקְתֵּחַ סְוִנָּאָר תֵּרְרִי דִּיְפְּדָאָן וְתָאָר דִּיְפְּגָלִיְּן דְּדְחָאָלְךָ

|                       |                       |                       |                       |                       |     |        |             |                       |                       |             |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|--------|-------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|----|
| כְּלִיָּה             | כָּלֶל                | וְאַתָּה              | בְּרִיּוֹת            | אַתָּה                | לֹא | אָשָׁר | הַנְּקָשָׁת | מִכְבָּרָה            | וְאַתָּה              | הַנְּקָשָׁת | מְזֻבָּחָה            | וְאַתָּה              | 39 |
| <a href="#">H3627</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0905</a> | <a href="#">H0853</a> |     |        |             | <a href="#">H4345</a> | <a href="#">H0853</a> |             | <a href="#">H4196</a> | <a href="#">H0853</a> |    |

אָתָה : כָּנוֹן וְאַתָּה כְּבָרָה

[H3653](#) [H0853](#) [H3595](#) [H0853](#)

תְּאַרְתָּה פִּתְלֵלָה בְּדִיְּנָה וְפִתְלֵלָה דְּחָאָלְךָ תְּאַרְתָּה בְּדִיְּנָה וְפִתְלֵלָה דְּחָאָלְךָ

|                       |           |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |           |          |                       |    |
|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|----------|-----------------------|----|
| אַתָּה                | הַחְצָרָה | לְשָׁעֵר              | הַמְּסִבָּה           | וְאַתָּה              | אַדְנִיָּה            | וְאַתָּה              | עַמְּרִיָּה           | אַתָּה                | הַחְצָרָה | קְלִיעִי | אַתָּה                | 40 |
| <a href="#">H0853</a> |           | <a href="#">H8179</a> | <a href="#">H4539</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0134</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H5982</a> | <a href="#">H0853</a> |           |          | <a href="#">H0853</a> |    |

מִתְּרִירָה : וְיִתְּדַבֵּרָה לְאַהֲלָה מַעַד :

[H4150](#) [H0168](#) [H4908](#) [H5656](#) [H3627](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3489](#) [H4340](#)

תְּאַרְתָּה מוֹשִׁיקָה פְּרָאָגְנָה תְּאַקְתֵּחַ סְוִנָּאָר תֵּרְרִי דִּיְפְּדָאָן וְתָאָר דִּיְפְּגָלִיְּן דְּדְחָאָלְךָ

|                       |          |                       |                       |                       |             |                       |                       |                       |                       |           |                       |        |    |
|-----------------------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|--------|----|
| בְּגִרְיָה            | וְאַתָּה | הַכְּהָנוֹת           | לְאַהֲרֹן             | לְאַהֲרֹן             | הַקְדָּשָׁה | בְּגִרְיָה            | אַתָּה                | בְּקָדְשָׁה           | לְשָׁרֶת              | הַשְּׁרֵד | בְּגִרְיָה            | אַתָּה | 41 |
| <a href="#">H0853</a> |          | <a href="#">H3548</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H6944</a> |             | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H6944</a> | <a href="#">H8334</a> | <a href="#">H8278</a> |           | <a href="#">H0853</a> |        |    |

לְכָהָנוֹן :

[H3547](#)

תְּאַרְתָּה פְּרָאָגְנָה סְוִנָּאָר תֵּרְרִי בְּדִיְּנָה וְתָאָר דִּיְפְּגָלִיְּן דְּדְחָאָלְךָ

|                       |                       |                       |        |          |         |                       |                       |                       |                       |          |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|----------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|----|
| כָּלֶל                | אַתָּה                | לְאַשְׁרָלָל          | בְּנִי | עַשְׁלֵה | כָּנִים | מִשְׁתָּה             | אַתָּה                | יְדֻוּתָה             | צִנְחָה               | אָשָׁרָה | כָּלֶל                | 42 |
| <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3478</a> |        |          |         | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6680</a> |          | <a href="#">H3605</a> |    |

הַעֲבָרָה :

[H5656](#)

ইন্দ্রায়েলবাসীরা মোশিকে দেওয়া প্রভুর আদেশ মতোই সমস্ত কাজ করেছিলো

|          |      |          |        |           |       |          |          |            |       |           |          |       |            |
|----------|------|----------|--------|-----------|-------|----------|----------|------------|-------|-----------|----------|-------|------------|
| עַשְׂנִי | כִּי | יְהֻנָּה | צִוָּה | כְּאֵשֶׁר | אָתָה | עַשְׂנִי | וְהַנֶּה | הַמְלָאכָה | כָּל- | אַתְּ     | מִשְׁהָה | וְרָא | 43         |
| —        | —    | H3068    | H6680  | —         | H0853 | —        | H2009    | H4399      | —     | H3605     | H0853    | H4872 | H7200      |
| —        | —    | —        | —      | —         | —     | —        | —        | —          | כָּל- | מִשְׁהָה: | אָתְם    | וְרָא | וְיִבְרְךָ |
| —        | —    | —        | —      | —         | —     | —        | —        | —          | —     | H4872     | H0853    | H1288 | —          |

| মোশি সবকিছু ভাল করে পর্যবেক্ষণ করে দেখল যে সবকিছুই হ্রবহ প্রভুর আদেশ মতোই হয়েছে। তাই মোশি তাদের আশীর্বাদ করল।